

REBEKAH JONES: Esta sesión de información previa a la solicitud es para el Programa de subvenciones para gobiernos tribales indios del año fiscal 2023 de la OVW, conocido como el Programa de Gobiernos Tribales. Esta solicitud se publicó el 31 de enero del 2023. Se recomienda que tengan la solicitud con ustedes mientras ven esta sesión de información previa a la solicitud. Lo más importante que deben hacer antes de postular es leer la solicitud en su totalidad. Pueden encontrar la solicitud, junto con otros recursos importantes, en el sitio web de la OVW. Las postulaciones y las respuestas a esta solicitud se realizarán a través de un proceso de dos pasos. Los solicitantes presentarán su SF-424 y el SF-LLL en Grants.gov y entregarán la solicitud completa en el Sistema de Subvenciones de Justicia, que se conoce como JustGrants. Los postulantes deben tener cuentas SAM y Grants.gov activas para ser elegibles para postular a esta solicitud. Por lo tanto, los solicitantes que nunca antes hayan solicitado fondos federales deberán comenzar de inmediato con el proceso de registro en SAM. Los solicitantes que hayan recibido fondos federales anteriormente deben confirmar que su registro SAM está activo y actualizado hasta al menos tres semanas antes de la fecha de postulación de la solicitud en Grants.gov. Los solicitantes deben entregar el SF-424 y el SF-LLL en Grants.gov antes de las 11:59 p.m., hora del Este, del martes 25 de abril del 2023. La solicitud completa debe entregarse en JustGrants antes de las 9:00 p.m., hora del Este, del jueves 27 de abril del 2023. Como mínimo, deben ver el video de capacitación para el envío de solicitudes y descargar la ayuda para el envío de solicitudes del sitio web de JustGrants para familiarizarse con el proceso de postulación. Además, el DOJ está organizando sesiones virtuales de consulta sobre la mecánica de la solicitud y la postulación. Pueden registrarse para una o más de las sesiones virtuales de consulta desde la página de capacitación de JustGrants escrita aquí o yendo al sitio web principal de JustGrants, haciendo clic en Capacitaciones y luego haciendo clic en Consultas virtuales. El Programa de Gobiernos Tribales de la OVW tiene 12 áreas de propósitos diseñadas para mejorar las respuestas tribales a la violencia doméstica, abuso sexual, violencia en el noviazgo, acoso y tráfico sexual para aumentar la seguridad de las víctimas y garantizar la rendición de cuentas de los culpables. Pueden encontrar las 12 áreas de propósito completas en las páginas 5 y 6 de la solicitud. Las actividades respaldadas por este programa están determinadas por los estatutos, las reglamentaciones federales y las políticas de la OVW. Si un solicitante recibe una subvención, el proyecto financiado está sujeto a esta solicitud, la Guía financiera del DOJ, incluyendo sus actualizaciones después de que se otorgue la subvención; la guía complementaria de la solicitud y las condiciones de la subvención. El Programa de Gobiernos Tribales es el programa tribal más grande de la OVW. Actualmente, tenemos cerca de 200 tribus y organizaciones tribales financiadas a través de este programa y nuestra asignación anual es de aproximadamente \$48 000 000. El programa está financiado por reservas estatutarias de siete programas de subvenciones de la OVW:

STOP, Improving Criminal Justice Responses, Rural, Legal Assistance for Victims, Transitional Housing, Consolidated Use and Justice for Families. Las tribus y los representantes tribales utilizan estos fondos para financiar una amplia gama de actividades para garantizar que las víctimas encuentren seguridad, justicia y sanación, y para que los culpables paguen por sus crímenes. Muchas tribus están desarrollando y trabajando en proyectos culturalmente informados, como programas de refugio, tribunales dedicados a la aplicación de la ley, unidades de libertad condicional o enjuiciamiento, servicios legales para sobrevivientes, mejores programas de intervención, supervisión de visitas y programas de intercambio, campañas de prevención y educación comunitaria, programas SANE/SART, desarrollo e implementación de códigos y políticas tribales, protocolos de aplicación de la ley y capacitaciones en casos de personas indígenas desaparecidas o asesinadas y mucho más. Aquí pueden ver algunos ejemplos de los tipos de proyectos que pueden ser financiados a través del Programa de Gobiernos Tribales. Esta no es una lista completa de todas las actividades que sus solicitudes pueden incluir. Algunos beneficiarios prefieren enfocar sus proyectos en un área específica de la respuesta de su gobierno tribal. Y otros incluyen actividades que tocan múltiples partes de la estructura de su gobierno tribal para desarrollar estratégicamente la capacidad para tratar estos delitos. Deben evaluar sus sistemas actuales y proponer un proyecto en función de las necesidades de su tribu. OVW no financia actividades que pongan en peligro la seguridad de las víctimas, que impidan el mejoramiento físico o emocional de las víctimas, o que permitan a los criminales evadir las consecuencias de sus acciones. Las solicitudes que propongan tales actividades pueden recibir una deducción de puntos durante el proceso de revisión o pueden ser eliminadas por completo de consideración. Información sobre las actividades que comprometen la seguridad y la recuperación de las víctimas o que minimizan la responsabilidad del criminal se puede encontrar en la guía complementaria de solicitud. Tómense el tiempo de revisar la lista completa en la guía complementaria de la solicitud en el sitio web de la OVW para que no incluyan ninguna de estas actividades en su propuesta o en su proyecto en caso de que este sea financiado. Los proyectos de investigación están fuera de nuestros objetivos y no serán financiados. Sin embargo, pueden incluir hasta un 3 % del presupuesto total de la propuesta para apoyar los costos internos de evaluación del proyecto. Además, los fondos de la subvención no se pueden usar para tratar directamente el abuso infantil, la desatención agravada de un menor u otros problemas de violencia familiar, como violencia de parte de un niño contra un padre o de un hermano contra otro hermano o negligencia o explotación. Estos fondos de subvención no se pueden usar para brindar servicios de tratamiento por abuso de sustancias ni para actividades de educación y prevención que no estén específicamente relacionadas con la violencia doméstica, la violencia en el noviazgo, el abuso sexual, el tráfico sexual o el acoso. Esto significa que las actividades de prevención y educación

sobre temas como el acoso sexual, el bullying o la formación de carácter están fuera de los objetivos del programa y no son permitidas. La representación penal de víctimas acusadas de delitos tampoco está permitida, excepto para la representación en procedimientos de reparación posteriores a la condena, con respecto a la condena de una víctima en relación con violencia doméstica, violencia en el noviazgo, abuso sexual, acoso, victimización o tráfico sexual. Algunas actividades están permitidas, pero solo con aprobación previa. Esto incluye encuestas y renovaciones menores. Las renovaciones menores como pintar, alfombrar o instalar iluminación se pueden incluir en el presupuesto de la propuesta. Sin embargo, los solicitantes deben tener en cuenta que, además de obtener la aprobación de la OVW para usar los fondos de la subvención para sus renovaciones, los beneficiarios deben seguir todos los pasos necesarios para garantizar que las renovaciones financiadas cumplan con la Ley de Política Ambiental Nacional o NAPA y las pérdidas relacionadas, que puede requerir de mucho tiempo y puede necesitar de avisos públicos y consultas. Todas las subvenciones se entregarán como tal y no se requiere un concurso. La OVW tiene la discreción de otorgar subvenciones por montos mayores o menores que los solicitados y de negociar el objetivo del trabajo y el presupuesto con los solicitantes antes de entregar una subvención. Además, la OVW tiene la discreción de otorgar subvenciones por períodos de tiempo mayores o menores a los establecidos y negociará cualquier modificación de las actividades del proyecto que sean necesarias como resultado de los cambios en el período de subvención estimado, si es necesario. La OVW estima que entregará 60 subvenciones por un monto estimado de \$41 000 000. Para el año fiscal 2023, este programa aceptará solicitudes de dos tipos de solicitantes: nuevos y de continuación. Los nuevos solicitantes son aquellos que nunca han recibido fondos a través del Programa de Gobiernos Tribales de la OVW o aquellos que pueden haber recibido fondos a través del programa anteriormente, pero la subvención más reciente cerró antes del 30 de abril del 2022. Los solicitantes de continuación son aquellos que tienen una subvención del Programa de Gobiernos Tribales de la OVW actualmente o aquellos que tienen una subvención finalizada recientemente. Es importante destacar que los beneficiarios actuales con una cantidad sustancial de fondos no comprometidos restantes, que es el 50 % o más de la subvención actual, al 31 de marzo del 2023, sin una justificación adecuada, pueden no ser considerados para una financiación o pueden recibir una cantidad reducida si son seleccionados para una subvención en el año fiscal 2023. Además, los beneficiarios actuales del Programa de Gobiernos Tribales que recibieron una nueva subvención de 36 meses en el año fiscal 2020 tienen la opción de postularse de manera no competitiva por hasta \$600 000 adicionales y 24 meses extras para continuar con el proyecto actual. Los beneficiarios de una subvención de 36 meses para el año fiscal 2021 o el año fiscal 2022 de este programa no son elegibles para postularse como solicitantes principales en una propuesta para el año fiscal 2023. Para el año fiscal 2023, el

Programa de Gobiernos Tribales no tiene un mínimo ni un máximo de subvención. Este programa generalmente entrega subvenciones en un rango de \$500 000 a \$1 000 000 para un período de proyecto de 36 meses. Los beneficiarios del año fiscal 2020 que soliciten fondos de continuación no competitivos pueden presentar un presupuesto de hasta \$600 000 para 24 meses. La OVW tiene la discreción de entregar subvenciones por montos mayores o menores que los solicitados y de negociar el alcance del trabajo y el presupuesto con los solicitantes. En el año fiscal 2023, el Programa de Gobiernos Tribales de la OVW ofrece dos tipos de proyectos: el proyecto Estándar y el proyecto de Mejora de las Respuestas Tribales a la Violencia contra las Mujeres Indígenas o proyecto ITR. Los solicitantes de ITR participarán de un proceso de evaluación integral que identifica las fortalezas y las debilidades en las respuestas de su comunidad a la violencia doméstica y la violencia sexual. Después de esta evaluación, se desarrollará un plan de implementación de proyecto personalizado junto con un proveedor de asistencia técnica designado por la OVW. Los proyectos de desarrollo de capacidades de ITR están destinados a los solicitantes que nunca han recibido o no han recibido recientemente una subvención en el marco del Programa de Gobiernos Tribales. La OVW tiene la discreción de cambiar a los solicitantes de proyectos estándar a un proyecto de desarrollo de capacidades de ITR o viceversa. La elegibilidad para este programa está limitada a los gobiernos tribales indios, a los representantes tribales y a los consorcios tribales. Cada uno de estos términos está definido en la solicitud y deben tomarse el tiempo de asegurarse de que su tribu u organización cumpla con la definición del tipo de entidad por la que están solicitando. Las solicitudes recibidas de entidades no elegibles no se considerarán para la financiación. Todos los solicitantes deben presentar una carta que demuestre que su propuesta se desarrolló en consulta con un socio calificado. Un socio calificado es un programa no gubernamental de servicios para víctimas indígenas sin fines de lucro o una coalición tribal contra la violencia doméstica o el abuso sexual o un comité asesor que incluye mujeres y sobrevivientes de la comunidad a la que ayudará el proyecto propuesto. Es importante destacar que los gobiernos tribales con un programa de abuso sexual y violencia doméstica deben presentar una demostración de colaboración mediante una carta de socio calificado y la carta no puede identificar el programa de abuso sexual y violencia doméstica del gobierno tribal como un socio calificado. La carta debe estar firmada y fechada dentro del período de la solicitud e incluir el lenguaje específico que aparece en la página 12 de la solicitud. Para todos los solicitantes que tengan la intención de tratar el área de propósito número 8, para brindar servicios legales a las víctimas en el proyecto propuesto, se debe presentar la certificación de asistencia legal para que se entregue la subvención. El certificado debe estar por escrito y el lenguaje específico para las certificaciones se puede encontrar en la página 13 de la solicitud. Para los solicitantes que postulan como representantes o consorcios tribales, el representante tribal o el solicitante

del consorcio debe incluir con su solicitud una resolución tribal u otro documento que demuestre su autoridad para postular de parte de cada tribu o miembro del consorcio tribal. La resolución tribal o la documentación equivalente debe indicar que el solicitante está autorizado a presentar una solicitud en nombre de la tribu o tribus. Debe ser actual, lo que significa que debe hacerse dentro del período de postulación a esta solicitud y debe estar firmado por los representantes autorizados de la organización solicitante y por la tribu o las tribus. Los solicitantes que reciban fondos a través de este programa deberán participar en ciertas actividades luego de recibir la subvención. Todos los beneficiarios deben participar en capacitaciones y en asistencia técnica patrocinada por la OVW. Todos los beneficiarios deben presentar informes de desempeño semestrales y deben hacer una determinación anticipada de la idoneidad individual para interactuar con menores.

Además, los solicitantes que postulen o sean asignados a un proyecto ITR deben trabajar con los proveedores de asistencia técnica de la OVW para completar una evaluación y un plan de proyecto al principio del período del proyecto. Además, al final del período de subvención de 36 meses, los solicitantes que deseen solicitar 24 meses adicionales de actividad del proyecto y financiamiento deberán participar en la asistencia técnica para evaluar el progreso del proyecto actual y prepararse para presentar solicitudes para los 24 meses de financiación de continuación. En esta diapositiva, vemos los documentos que conforman una solicitud completa. Es responsabilidad del solicitante asegurarse de que se presente una solicitud completa antes de la fecha límite. Los solicitantes deben prepararse con tiempo. El entregar una solicitud que no contenga todos los componentes de esta, afectará negativamente la revisión de la solicitud y puede resultar en que la solicitud no se considere para financiamiento. La OVW puede no contactar a los solicitantes por documentos faltantes. Algunos documentos de la solicitud se generarán automáticamente como un formulario web durante el proceso de postulación en línea. Algunos solicitantes tendrán formularios web rellenos previamente gracias a los datos ingresados por el solicitante como parte del proceso de registro en SAM y Grants.gov. Antes de enviar la solicitud, deben revisar cuidadosamente estos datos para verificar su veracidad. Luego, se entregarán otros documentos fuera del sistema en línea como Word, Excel, PDF o documentos de texto y se subirán a la solicitud en JustGrants como un archivo adjunto. En las próximas diapositivas, veremos los componentes de la solicitud en el orden en que aparecen en esta. El primer paso está en Grants.gov. Aquí deben completar el SF-424 y la divulgación de actividades de cabildeo, que también se conoce como formulario SF-LLL. Ambos formularios se generan cuando se inicia la postulación. Un par de puntos clave a recordar. Primero, la cantidad ingresada en el recuadro de financiación estimada debe coincidir con la cantidad de financiación federal solicitada en la sección de presupuesto de la solicitud que veremos más adelante. Además, cuando identifiquen al representante autorizado, esta persona debe ser alguien con la autoridad para aceptar subvenciones en

nombre de la tribu u organización tribal. Las leyes o políticas de algunas tribus limitan esta autoridad al funcionario electo de más alto rango del órgano de gobierno de la tribu, mientras que otras tribus tienen esta autoridad conferida al puesto del personal, como el director financiero o un escritor de subvenciones. Solo asegúrense de que la persona que pongan como representante autorizado tenga la autoridad legal de su organización tribal para aceptar la subvención, si es que la reciben. Los SF-424 y SF-LLL de Grants.gov deben enviarse a más tardar el martes 25 de abril del 2023 a las 11:59 p.m., hora del Este. Para que quede claro, habrá un botón de envío en Grants.gov para estos dos formularios web que los solicitantes deben seleccionar para iniciar la postulación en JustGrants. Después de enviar estos dos formularios en Grants.gov, el solicitante recibirá una notificación por correo electrónico para completar el resto de la postulación en JustGrants. La comunicación entre Grants.gov, JustGrants y el solicitante no es inmediata. Grants.gov puede tardar 24 horas o más en comunicarse con JustGrants. Por lo tanto, los solicitantes no deben esperar un correo electrónico inmediato. Si el solicitante es un usuario nuevo en JustGrants, el correo electrónico incluirá instrucciones sobre cómo registrarse en JustGrants. Para continuar con el proceso de postulación, deben seguir las instrucciones del correo electrónico e iniciar sesión en JustGrants. Los formularios web de JustGrants 424 y de información general de la agencia se completarán previamente gracias a la información que ingresaron en Grants.gov. Deberán confirmar que la información que se transfirió de Grants.gov es correcta antes de continuar con el resto de la postulación. Antes de entrar de lleno en la propuesta y la postulación en JustGrants, algunos consejos. Al preparar los documentos que se adjuntarán a la solicitud en JustGrants, todos los documentos que se subirán deben estar en formato Microsoft Word, PDF o documento de texto. Además, el uso de las plantillas y formularios de muestra que se proporcionen facilitará su trabajo. Pueden encontrar plantillas de muestra para los proyectos actuales y pendientes de la OVW, subvenciones federales actuales y pendientes que no pertenecen a la OVW para hacer el mismo trabajo o uno similar y la carta de no suplantación, así como el formulario de reconocimiento de confidencialidad en el sitio web de la OVW en la sección recursos para los solicitantes en la página sobre cómo postular. Luego, al escribir la descripción, utilicen los títulos y subtítulos que correspondan a las secciones de la descripción que salen en la solicitud. Y no olviden incluir los números de página en cada página de la descripción. Por favor, no combinen varios componentes de la solicitud en un solo archivo. Por ejemplo: no combinen la descripción, el documento que demuestra la autoridad para postular, las tablas de solicitudes actuales y pendientes, y las descripciones de los puestos de trabajo en un solo archivo adjunto, ya que estos se subirán en diferentes secciones del proceso de postulación de JustGrants. Además, presten atención a los requisitos técnicos en la página 14 de la solicitud. Si no lo hacen, se pueden restar puntos de su solicitud y podría ser la diferencia entre recibir los fondos o no. Las tablas o gráficos

incluidos en la solicitud no tienen que estar a doble espacio o con una fuente número 12. Sin embargo, deben asegurarse de que el tamaño de la fuente no sea demasiado difícil de leer para los revisores. Los nombres de los archivos adjuntos deben ser descriptivos, breves y únicos. JustGrants rechazará los archivos adjuntos con nombres que sean demasiado largos o que reconozca de otra sección de la postulación. Aquí pueden ver algunos ejemplos de nombres de archivos que son aceptables. Si tienen preguntas sobre los requisitos de elegibilidad del programa, las actividades permitidas, el contacto de la solicitud o los requisitos de postulación, envíen un correo electrónico o únense a nuestro horario de oficina semanal de este programa para hablar en vivo con personal de la OVW. La información de contacto y las instrucciones sobre cómo unirse al horario de oficina se encuentran en la última diapositiva de esta presentación. El personal de la OVW no podrá ayudarlos a escribir su solicitud, pero podemos responder preguntas técnicas, como si se permiten o no actividades específicas bajo este programa de subvenciones. Y, finalmente, tómense el tiempo suficiente para completar la postulación, especialmente si es la primera vez que postulan en JustGrants. Si tienen problemas al postular, comuníquense con nuestro servicio de asistencia de JustGrants para obtener ayuda. Su información de contacto también se encuentra en la última diapositiva. La síntesis de la propuesta es un breve resumen de la propuesta. Se ingresará en un cuadro de texto en JustGrants y no tiene que estar a doble espacio. No cuenta con puntaje, pero se utilizará durante todo el proceso de revisión de la solicitud. La descripción de la propuesta vale 90 puntos en total. Este componente de la solicitud se presentará como un documento PDF, Word o de texto y luego se adjuntará en JustGrants. Los solicitantes que elijan un tipo de proyecto estándar deben incluir tres secciones: el propósito de la propuesta, la sección sobre qué se hará y la sección sobre quién lo implementará. Los solicitantes que elijan el tipo de proyecto de desarrollo de capacidades de ITR solo incluirán la sección sobre qué se hará en la descripción de su proyecto. Al preparar el documento, usen los encabezados y títulos de las secciones proporcionados, y los números de página. Asegúrense de responder a cada elemento en la sección que aparece, incluso si sienten que han respondido la misma pregunta en otra parte de la solicitud. Los revisores calificarán cada sección de forma independiente y no pueden usar información que se encuentra en una sección para satisfacer la información que es requerida en otra sección. Respondan cada una de las secciones enumeradas. Si algo no aplica para ustedes o no tienen la información solicitada, mencionen eso y entreguen una explicación. Cuando mencionen el propósito de la propuesta y la comunidad a la que sirven, usen información local y evidencia anecdótica si es que la poseen. Los revisores pares son expertos en la materia y están familiarizados con lo que dicen las estadísticas nacionales sobre la violencia doméstica en las comunidades tribales, lo que no saben es lo que está sucediendo en sus comunidades. Cuenten su historia. Ahora, repasaremos cada parte de la descripción de la propuesta.

Solo los solicitantes que elijan un tipo de proyecto estándar completarán la sección sobre el propósito de la propuesta en la descripción de la propuesta. Esta sección vale hasta 15 puntos. Aquí es donde describirán su comunidad, mencionarán los desafíos o las necesidades de su comunidad y también identificarán específicamente las áreas de propósito legal que trata su propuesta. Pueden encontrar las áreas de propósito legal enumeradas en las páginas 4 y 5 de la solicitud. La sección sobre qué se hará tiene un valor de 60 puntos para los solicitantes de tipo de proyecto estándar y 90 puntos para los solicitantes de ITR. Esto es lo más importante de la propuesta. Si están proponiendo un proyecto estándar, primero definan cómo el proyecto abordará los desafíos o necesidades que identificaron en la sección anterior, luego presenten sus metas, objetivos, actividades, tareas y, si corresponde, los productos del proyecto que serán producidos. Pueden presentar las metas, los objetivos y las actividades en un gráfico o una tabla si es más claro o más fácil hacerlo de esa manera. Las metas y objetivos del proyecto deben relacionarse a una o más de una de las áreas de propósito en las páginas 4 y 5 de la solicitud, así como a uno o más de uno de los desafíos o necesidades identificados en la sección anterior de la propuesta. Si están solicitando el tipo de proyecto ITR, respondan las seis preguntas en la página 17 bajo el título “Qué se hará”. Esto es solo para los proyectos de desarrollo de capacidades de ITR. Tanto para los tipos de proyectos estándar como para los tipos de proyectos ITR, la participación en la capacitación y asistencia técnica de la OVW debe incluirse como una actividad en uno o más de uno de sus objetivos. La sección “Quién lo implementará” será completada por los solicitantes de un proyecto estándar y vale 15 puntos. En esta sección, identificarán a las personas y organizaciones clave involucradas en el proyecto propuesto, demostrarán que tienen la capacidad para lidiar con las necesidades y que pueden implementar el proyecto con éxito. Identificarán al socio calificado y describirán sus experiencias en las áreas de violencia doméstica, violencia en el noviazgo, abuso sexual, tráfico sexual y acoso. Deben adjuntar las descripciones de los puestos de trabajo de todo el personal clave y los puestos que se crearán o se pagarán con fondos de la subvención, si los tienen disponibles. Esto incluye puestos regulares, con contrato y de consultoría. Las descripciones de trabajo deben combinarse en un archivo y subirse como un archivo adjunto de respaldo y no se contarán en el total de 25 páginas de la descripción del proyecto. Si no lo tienen disponible en el momento, se puede enviar después de la adjudicación si la solicitud es seleccionada para recibir financiamiento. La hoja de cálculo del presupuesto y la descripción del presupuesto valen 10 puntos. OVW recomienda el uso de una hoja de cálculo como Excel o Numbers para preparar la hoja de cálculo detallada del presupuesto, luego adjunten ese documento en JustGrants en la sección de presupuesto de la postulación. No existe un monto de presupuesto mínimo o máximo para los solicitantes nuevos y de continuación, pero la hoja de cálculo del presupuesto del proyecto debe ser razonable y detallada, y deben basarse en los recursos

necesarios para implementar el proyecto propuesto en su ubicación geográfica específica. Para los solicitantes ubicados en los 48 estados contiguos, el presupuesto debe incluir \$30 000 en la categoría de viajes para OVW TTA. Y para los solicitantes ubicados en Alaska, el presupuesto debe incluir \$35 000 en la categoría de viajes para OVW TTA. Ese monto reservado es para los 36 meses completos, no por año. Esta cantidad puede estar en la línea de presupuesto de viaje como una suma global llamada Capacitación y Asistencia Técnica Aprobadas por OVW. Los solicitantes también pueden presupuestar gastos que excedan la cantidad requerida si saben de conferencias o capacitaciones relevantes no patrocinadas por la OVW para las cuales les gustaría recibir permiso para usar los fondos de la subvención para sustentar la asistencia del personal o de los socios del proyecto. Para los beneficiarios del año fiscal 2020, si optan por postular a la opción no competitiva, pueden enviar una hoja de cálculo detallada del presupuesto por hasta \$600 000 por los 24 meses. Todos los solicitantes deben incluir fondos suficientes para brindar acceso completo a diferentes idiomas o describir otros recursos disponibles para garantizar un acceso significativo a los servicios financiados por la subvención a las personas con un dominio limitado del inglés o personas sordas o con problemas de audición o personas con discapacidades. En las siguientes diapositivas, me centraré en los aspectos de su solicitud que se relacionan con los documentos que nuestro equipo financiero, la División de Administración Financiera de Subvenciones o GFMD, revisa. Mencionaré específicamente algunos elementos que GFMD ha identificado de solicitudes de años anteriores que pueden ayudarnos a acelerar nuestro proceso de revisión. Primero, revisaré la evaluación de riesgos previa a la subvención, después, la ficha de resumen de datos y, finalmente, les proporcionaré un enlace a un detallado seminario web sobre cómo crear el presupuesto que se incluirá en su solicitud. Además, les dará información de contacto si es que tienen preguntas sobre cualquiera de estos documentos requeridos, tanto de nuestro equipo financiero o en el desarrollo del presupuesto. Ambos documentos deben entregarse como documentos de Word, PDF o texto y luego adjuntarse en la sección de la descripción de la propuesta en la postulación. Primero, la encuesta de evaluación de riesgos previa a la subvención, que ayuda a GFMD durante su revisión de evaluación de riesgos previa a la subvención de todas las solicitudes. Cada solicitante debe preparar una respuesta a las 11 preguntas y cada pregunta tiene varias partes. Hemos notado en años anteriores que los solicitantes no siempre responden todas las partes de las preguntas, lo que a su vez obliga a que el GFMD se comunique con el solicitante, lo que puede retrasar las recomendaciones a subvención. Algunos de los problemas más comunes que hemos visto han sido, por ejemplo, la pregunta número dos, donde el solicitante indica que sí tiene políticas internas, pero luego no proporciona una lista breve de lo cubierto en las políticas y los procedimientos. Otro ejemplo de una respuesta incompleta sería en la pregunta número tres, donde el solicitante no

proporciona un breve resumen del proceso de la organización para realizar un seguimiento a los gastos y, más específicamente, si realiza o no un seguimiento de los gastos presupuestados frente a los gastos reales. Estos son solo algunos ejemplos, pero básicamente, asegúrense de leer cada parte de la pregunta y entreguen respuestas completas. Es entendible que la persona más adecuada para brindar respuestas a este tipo de preguntas financieras puede no ser la misma persona que está escribiendo o presentando esta solicitud de subvención. Si ese es el caso, pueden proporcionar una copia de las preguntas de la solicitud a la persona más adecuada para responderlas, de modo que las respuestas puedan prepararse con anticipación y luego las adjuntan al documento en la solicitud en JustGrants en la sección apropiada durante la postulación. A continuación, echamos un vistazo a los elementos identificados en la ficha de resumen de datos, que es completada por todos los solicitantes. Veamos la pregunta sobre la auditoría única. La OVW solicita que todos los solicitantes proporcionen una declaración de si han gastado \$750 000 o más en fondos federales durante su último año fiscal. Si lo han hecho, deben decirlo y también especificar la fecha de finalización de su último año fiscal. Sin embargo, GFMD ha descubierto que los solicitantes no siempre incluyen esta información y no incluyen si han cruzado o no ese límite o la fecha de finalización de su último año fiscal. Asegúrense de responder todas las preguntas de la ficha de resumen de datos. Si algo no aplica a su tribu u organización, no se salte la pregunta y no la deje en blanco. Responda a la pregunta diciendo específicamente: "Esto no aplica a la organización X, Y, Z..." y luego pase a la siguiente pregunta. En esta diapositiva, mencionaré rápidamente algunos recursos que están disponibles para ayudarlos a crear el presupuesto que se enviará con la solicitud. El GFMD ha trabajado para desarrollar una presentación detallada en un seminario web sobre el desarrollo de un presupuesto para presentarlos con las solicitudes de la OVW. Quieren ayudarlos a minimizar cualquier desafío con el que puedan enfrentarse al hacer el presupuesto y dejar en claro lo que buscan al revisar sus proyectos. Este seminario web brinda información sobre lo que el personal financiero de la OVW considera durante su revisión. El seminario web se puede encontrar en este enlace o pueden encontrarlo en la sección de información presupuestaria en la página de Recursos para solicitantes de la OVW. Para terminar, los recursos financieros que pueden ser útiles son la Guía uniforme, que se puede encontrar en 2 CFR 200, la Guía financiera del DOJ y, por supuesto, la solicitud del programa. Sabemos que esto puede ser mucha información para procesar. Si tienen alguna pregunta sobre la información del GFMD mencionada, no duden en ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica del GFMD. Su información de contacto está aquí y en la última diapositiva de esta presentación. Este requisito solo aplica a los representantes o consorcios tribales. No aplica para una tribu que solicita financiamiento de manera autónoma. El documento que demuestre la autoridad para postular se entregará como un documento de Word, PDF o texto y luego

se adjuntará a la solicitud en JustGrants. No cuenta con puntaje. Sin embargo, las solicitudes de entidades que se postulen como representantes o consorcios tribales sin este documento serán eliminadas de la consideración antes de la revisión de los pares. Este documento puede tener la forma de una resolución tribal o una carta con membrete tribal firmada por el jefe ejecutivo del órgano de gobierno de la tribu. El documento debe ser actual y hecho durante el período de postulación. Como se mencionó anteriormente, pueden encontrar plantillas de muestra para la carta de no suplantación y las tablas para la divulgación de duplicación de costos, junto con el formulario para imprimir y firmar el aviso de confidencialidad en el sitio web de la OVW en la parte titulada “Cómo postular”. Tanto la divulgación de actividades de cabildeo como las Garantías Estándares del DOJ son formularios completados con información previa dentro de JustGrants. Lean detenidamente esta sección de la solicitud que comienza en la página 27. El proceso de presentación de solicitudes para el año fiscal 2023 es nuevo para algunos y hay diferencias significativas con respecto a cómo se hacía antes. Como preparación para una postulación exitosa, es importante planificar con anticipación. No pospongan hasta los últimos días antes de la fecha de límite de la propuesta para revisar los recursos de capacitación disponibles en JustGrants, lo que incluye ver o participar en los seminarios web de presentación de solicitudes y, lo más importante, para solicitar ayuda a la mesa de soporte de OVW y JustGrants si experimentan problemas técnicos. Los solicitantes que experimenten problemas técnicos con JustGrants deben asegurarse de continuar desarrollando su propuesta mientras trabajan con el servicio de asistencia de OVW y JustGrants para arreglar cualquier problema. Los solicitantes deben seguir la guía de la solicitud con respecto a las dificultades técnicas. Asegúrense de conservar documentación que indique que siguieron las instrucciones. Esto les permitirá enviar una propuesta completa antes de la fecha límite utilizando un método alternativo si es necesario. La OVW tomará las medidas necesarias para garantizar que los solicitantes puedan presentar sus solicitudes a tiempo y actualizaremos nuestra guía de postulación según sea necesario y a medida que se acerque la fecha límite. Algunos pasos, como el registrarse en el Sistema para la Administración de Subvenciones, o SAM, o en Grants.gov, puede tomar varios días o incluso semanas en completarse. No hay manera de acelerar estos procesos de registro. Por lo tanto, recomendamos a los solicitantes que confirmen que sus registros están actualizados o que comiencen su registro lo antes posible, pero a más tardar en las fechas sugeridas en la solicitud. Es responsabilidad del solicitante asegurarse de que estén debidamente registrados en SAM, Grants.gov y JustGrants. Finalmente, repito, las solicitudes deben iniciarse en Grants.gov a más tardar el martes 25 de abril del 2023 a las 11:59 p.m., hora del Este, y la postulación completa debe enviarse en JustGrants a más tardar el jueves 27 de abril del 2023 a las 9:00 p.m., hora del Este. Las solicitudes presentadas después de esas fechas no serán consideradas para financiamiento. El enviar

los componentes de la solicitud al menos 48 horas antes de cada fecha límite permitirá a los solicitantes recibir un aviso en caso de que el envío falle y les dará la oportunidad de corregir el error antes de la fecha límite. Si tienen preguntas programáticas después de revisar la solicitud en su totalidad, como si su entidad es elegible para postular o si una actividad está permitida bajo este programa, envíen su pregunta por correo electrónico al mail [ovw.tribalaffairs@usdoj](mailto:ovw.tribalaffairs@usdoj), esto es O-V-W, punto, T-R-I-B-A-L-A-F-F-A-I-R-S, @, U-S-D-O-J, punto, G-O-V. También pueden unirse a nuestro horario de oficina en vivo y hablar directamente con un especialista en administración de subvenciones de la OVW todos los miércoles de 5:30 p.m. a 6:30 p.m., hora del Este, mientras haya una solicitud abierta. Desde su computadora, simplemente hagan clic en el enlace para unirse a la reunión de Microsoft Teams de esta diapositiva, que abrirá su navegador y lo llevará a la reunión donde puede unirse como invitado, o pueden llamar a la reunión de Teams usando ese número de teléfono y el número de identificación de la conferencia. Si tienen preguntas financieras, comuníquense con la División de Administración Financiera de Subvenciones de la OVW enviando un correo electrónico a [ovw.gfmd@usdoj.gov](mailto:ovw.gfmd@usdoj.gov) o llámelos al 888-514-8556. Si necesitan asistencia técnica con Grants.gov mientras trabajan en la primera etapa del envío de su solicitud, comuníquense con la línea de atención al solicitante de Grants.gov enviando un correo electrónico a [support@grants.gov](mailto:support@grants.gov), esto es, support, S-U-P-P-O-R-T, @, G-R-A-N-T-S, punto, G-O-V, o llámelos al 800-518-4726. Si necesitan asistencia técnica con JustGrants mientras envían su solicitud en JustGrants, comuníquense con el servicio de asistencia de OVW JustGrants enviando un correo electrónico a [ovw.justgrantssupport@usdoj.gov](mailto:ovw.justgrantssupport@usdoj.gov), esto es, O-V-W, punto, J-U-S-T-G-R-A-N-T-S-S-U-P-P-O-R-T, @, U-S-D-O-J, punto, G-O-V, o llámelos al 866-655-4482. Esto concluye la sesión de información previa a la solicitud del Programa de Gobiernos Tribales para el año fiscal 2023.